

КОММУНИКАТИВНАЯ КОМПЕТЕНЦИЯ: МОДЕРНИЗАЦИЯ МЕТОДИКИ ОБУЧЕНИЯ ГОВОРЕНИЮ ДЛЯ СПЕЦИАЛЬНЫХ ЦЕЛЕЙ

Одной из основных целей иностранного языка как изучаемой в экономическом вузе дисциплины является формирование коммуникативной компетенции, в том числе овладение студентами умением устно общаться на иностранном языке в пределах профессионально ориентированных программных тем.

Обучение говорению на иностранном языке в первую очередь связано с формированием у обучаемых коммуникативной компетенции, позволяющей осуществлять иноязычное общение и взаимодействие студентов; готовности принять участие в ситуативно обусловленной коммуникации по основным вопросам экономической жизни общества.

Целью обучения иностранному языку в экономическом вузе следует считать не язык, что уместно при филологическом образовании, и не речь как способ формирования и формулирования мысли, по мнению Н.А. Зимней, и даже не просто речевую деятельность — говорение, чтение, аудирование или письмо, а указанные виды речевой деятельности как средства общения. Применительно к говорению это означает, что оно совместно с паралингвистикой (мимика, жесты) и праксемикой (движение, позы) служит средством осуществления устной формы общения. Такая цель требует и соответствующего метода ее достижения. Для говорения им является коммуникативный метод.

Особенность обучения говорению заключается в том, что при стремлении к речевой направленности учебного процесса само практическое пользование языком является путем к речевой практической цели. Практическая речевая направленность — не только цель, но и средство ее достижения. Это означает, что упражнения в говорении предполагают наличие у говорящего определенной задачи и осуществление им речевого воздействия на собеседника, а также использование коммуникативно ценного для предполагаемой сферы общения (ситуации) речевого материала. Коммуникативно ценным может быть речевой материал, отличающийся некоторой новизной, обеспечивающей гибкость речевых навыков и развитие речевого умения, в частности его динамичности (методически неподготовленной речи), способности перефразировать (качество продуктивности), механизма комбинирования, инициативности высказывания, темпа речи и особенно стратегии и тактики говорящего. Для этого необходимо постоянное варьирование речевых ситуаций.

Обучение говорению в экономическом вузе осуществляется на соответствующем языковом материале в ситуациях тематического характера в пределах определенных профессионально ориентированных тем. На выбор тематики влияют коммуникативные профессионально направленные ситуации, которые могут быть как однотемными, так и политемными. Предлагаемые тематика и коммуникативные ситуации, на базе которых строится обучение говорению, должны соответствовать реальным интересам студентов, их потребностям, быть лично значимыми для них и создавать условия для проявления творческой активности и самостоятельности.

Полагаем, что обучение говорению должно представлять собой специально организованное общение на иностранном языке. В экономическом вузе необходимо перейти от рассмотрения иностранного языка как объекта изучения к использованию его на практике как средства общения, как полезного инструмента.

*Т.С. Павлович
ПолесГУ (Пинск)*

К ИЗУЧЕНИЮ ЛЕКСИКИ В РАМКАХ КУРСА «ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК (ПРОФЕССИОНАЛЬНАЯ ЛЕКСИКА)»

Современный этап развития профессиональных отношений характеризуется профессионализацией средств коммуникации языка, а также увеличением количества вовлеченных в процесс общения лексических единиц.

В ходе преподавания курса «Иностранный язык (профессиональная лексика)» ставится задача усвоить лексический минимум — оптимальный в плане возможностей студента и отводимого времени (98 часов на ДФО) объем языковых средств. Необходимость автоматизации владения лексикой при преподавании иностранного языка обуславливается местом и ролью данного аспекта языка в обучении всем видам речевой деятельности.

При составлении учебной рабочей программы по данному спецкурсу уделялось большое внимание отбору учебных материалов, соответствующих критериям аутентичности, информативности, функциональности, проблемности, учета профессионально ориентированного аспекта.

Овладение лексикой осуществляется с помощью разнообразных логически сменяющих друг друга упражнений и заданий. Работа проходит в 3 этапа: предъявление нового материала, тренировка, применение. Рассмотрим каждый из них.

Первый этап — это текст. Применительно к рассматриваемой проблеме цель обучения профессиональной лексике на основе текста — развитие языковой компетенции студентов в контексте их будущей специальности, которое осуществляется путем формирования у них умений интерпретировать, систематизировать и обобщать информацию профессиональной направленности.

В качестве примера рассмотрим схему работы над лексикой при изучении темы «Структура предприятия». Студентам предлагается текст «Организационная структура предприятия». После выполнения предтекстовых упражнений студенты переходят к работе над лексикой. Приведем следующие виды упражнений: 1) семантизировать слова, которые выражают наиболее важные понятия по изучаемой тематике; 2) отобрать слова по принципу сочетаемости; 3) найти синонимы к ним; 4) назвать единицы речи, которые встречались ранее; 5) определить интернационализмы.

Второй этап работы над лексикой — тренировка лексических навыков. В данном случае студентам предлагается: определить на картинке должности работающих и их функции; найти соответствующие варианты русского перевода названий отделов, цехов, служб данного предприятия; образовать с выделенным словом другие предложения.

БДЭУ. Беларускі дзяржаўны эканамічны ўніверсітэт. Бібліятэка.

БГУЭ. Белорусский государственный экономический университет. Библиотека.°

BSEU. Belarus State Economic University. Library.

<http://www.bseu.by> elib@bseu.by